ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 22. listopadu 2010

o uznání Srí Lanky v oblasti odborného vzdělávání, výcviku a osvědčování způsobilosti námořníků, pokud jde o uznávání průkazů způsobilosti

(oznámeno pod číslem K(2010) 7963)

(Text s významem pro EHP)

(2010/704/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2008/106/ES ze dne 19. listopadu 2008 o minimální úrovni výcviku námořníků [1], a zejména na čl. 19 odst. 3 uvedené směrnice,

s ohledem na dopis kyperských orgánů ze dne 13. května 2005, v němž žádají o uznání Srí Lanky za účelem uznávání průkazů způsobilosti vydaných touto zemí,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Členské státy mohou rozhodnout, že schválí průkazy způsobilosti námořníků vydané třetími zeměmi, pokud Komise uzná, že příslušná třetí země zajišťuje soulad s požadavky Mezinárodní úmluvy o normách výcviku, kvalifikace a strážní služby námořníků z roku 1978 v platném znění (úmluva STCW) [2].

(2) Na základě žádosti kyperských orgánů Komise posoudila systém vzdělávání, výcviku a osvědčování způsobilosti námořníků v Srí Lance s cílem ověřit, zda tato země vyhovuje požadavkům úmluvy STCW a zda jsou přijata vhodná opatření k zabránění podvodům s průkazy způsobilosti. Toto posouzení vychází z výsledků vyšetřovací inspekce, kterou provedli odborníci z Evropské agentury pro námořní bezpečnost v listopadu 2006.

(3) V případě, že byly během posuzování souladu s úmluvou STCW zjištěny nedostatky, srílanské orgány poskytly Komisi příslušné požadované informace a důkazy o provádění vhodných a dostatečných nápravných opatření s cílem vyřešit většinu těchto problémů.

(4) Některé zbývající nedostatky související s několika aspekty vnitrostátních postupů výcviku a osvědčování způsobilosti námořníků se týkají zejména chybějících právních ustanovení ohledně kvalifikace instruktorů, využívání simulátorů a návrhu a testování simulačních cvičení v jedné z kontrolovaných institucí námořního vzdělávání a výcviku. Srílanské orgány byly proto vyzvány, aby v tomto ohledu provedly další nápravná opatření. Tyto nedostatky však neopravňují ke zpochybnění celkové úrovně souladu srílanských systémů v oblasti námořního vzdělávání, výcviku a osvědčování způsobilosti s úmluvou STCW.

(5) Výsledky posuzování souladu a vyhodnocení informací poskytnutých srílanskými orgány ukazují, že Srí Lanka splňuje příslušné požadavky úmluvy STCW. Srí Lanka rovněž přijala vhodná opatření k zabránění podvodům s průkazy způsobilosti, a měla by být proto Unií uznána.

(6) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro ochranu mořského prostředí a zabránění znečišťování z lodí,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Srí Lanka se uznává v oblasti odborného vzdělávání, výcviku a osvědčování způsobilosti námořníků pro účely uznávání průkazů způsobilosti vydaných touto zemí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 22. listopadu 2010.

Za Komisi

Siim KALLAS

místopředseda

[1] Úř. věst. L 323, 3.12.2008, s. 33.

[2] Přijatá Mezinárodní námořní organizací.